

AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB



M O N C T O N

DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

May 21, 2024 at 4:00 p.m./21 mai 2024 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

4.1 **Regular Public Council Meetings** – February 5 2024, April 2, 2024 and April 15, 2024

Séances ordinaires publiques du 5 février 2024, 2 avril 2024 et le 15 avril 2024

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 **Presentation:** Update from Enviro Plus/Atelier Seconde Chance – Jean-Claude Cormier, President

Présentation : Le point sur EnviroPlus/Atelier Seconde Chance – Jean-Claude Cormier, président

6.1.2 **Presentation:** Street Safety – Calvin Martini, Active Transportation Coalition

Présentation : Sécurité routière – Calvin Martini, Coalition du transport actif

6.1.3 **Presentation:** Reach for the top team - Bernice MacNaughton High School students

Présentation : Équipe Reach for the top – Élèves de l'école Bernice MacNaughton High

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

- 6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP
Mise à jour – GRC – Benoit Jollette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC
- 6.2.2 **Presentation:** Heritage Conservation Board Annual Report 2023
Présentation : Rapport annuel 2023 du Comité de conservation du patrimoine
-

7. **PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME**

- 7.1 **Public Hearing** – Rezoning application at 680 Salisbury Road (PID 70400262)
Audience publique – Demande de rezonage au 680, chemin Salisbury (NID 70400262)
-

8. **STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL**

9. **REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS**

- 9.1 **Recommandation(s)** – Private Session – May 13, 2024
Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 13 mai 2024
-

10. **REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

- 10.1 **Presentation and Award of RFQ23-069** – Police Facility Public Art – Joanne Duguay
Présentation et octroi du contrat lié à la demande de prix RFQ23-069 – Art public pour le poste de police – Joanne Duguay
- 10.2 **Award of City Contract No. W24D-01BF** – Worthington Extension
Octroi du contrat n° W24D-01BF de la Ville – Prolongement de l'avenue Worthington
- 10.3 **Award of Request for Proposal RFP23-030** – Property Management Services (Codiac Regional Policing Facility)
Octroi du contrat lié à la demande de propositions RFP23-030 – Services de gestion immobilière (poste de police régionale de Codiac)
- 10.4 **Award of Tender #TCS24-017** – Concrete – Asphalt Pavement Crack Sealing
Octroi du contrat de l'appel d'offres TCS24-017 – Béton – Scellement de fissures de chaussées en asphalte
-

11. **READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-122.6 – Rezoning 680 Salisbury Road – ***Second and Third Reading (subject to approval of item 7.1)***
Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122.6 – Rezoning au 680, chemin Salisbury – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1)***
- 11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.29 – Rezoning at 680 Salisbury Road – ***Second and Third Reading (subject to approval of item 7.1)***
Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.29 – Rezoning au 680, chemin Salisbury – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1)***

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 **Resolution** – Election Deputy Mayor

Résolution – Élection d'un maire adjoint ou d'une mairesse adjointe

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE